



# wir passailer

AMTLICHE MITTEILUNG DER MARKTGEMEINDE PASSAIL  
mit Nachrichten aus Arzberg, Hohenau, Neudorf und Passail

An einen Haushalt - zugestellt durch Post.at  
Ausgabe: 016/2018, September 2018

Erscheinungsort: Marktgemeinde Passail  
Verlagsort & Verlagspostamt: 8162 Passail (Postpartner)

# Spatenstich Turn- und Mehrzweckhalle



Am 6. Juli 2018 erfolgte der offizielle Spatenstich für den Bau der Turn- und Mehrzweckhalle bei der Neuen Mittelschule Passail. Grundriss auf Seite 16/17.

## hervorgehoben

### Eröffnung Polizeiinspektion

Am Freitag, dem 5. Oktober 2018 findet die feierliche Eröffnung unserer Polizeiinspektion statt. Ganztägig tolles Programm!

Seite 23

**POLIZEI** 

## thema

Ein Projekt: „Wir Mädchen - für junge Passailerinnen!“



Bewirb dich jetzt für die Kurse!

Seite 7

## eröffnung

Begegnungszentrum beim Pfarrhof Passail



21. Oktober 2018



» **Siegfried Stadlhofer**  
1. Vizebürgermeister

Liebe Passailerinnen  
und Passailer!

Eine Sommersaison mit nahezu 40 Sonnentagen und Temperaturen über 30° bescherte unserem Badesee wie auch dem Freibad teils Rekordbesucherzahlen. An manchen Tagen konnten rund 300 Badegäste an unserem Freizeitsee gezählt werden. Dennoch gibt es durch den extrem schlechten Juni insgesamt einen Rückgang von ca. 15 Prozent gegenüber dem Vorjahr, weil eben witterungsbedingt die Badesaison heuer erst im Juli richtig begonnen hat. Ein Dank gilt den Teams am Freizeitsee wie auch im Freibad, die unsere Badegäste zur vollsten Zufriedenheit bedient haben.

Unsere Gemeindearbeiter waren bis in den Sommer hinein damit beschäftigt, die im Mai und Juni durch Unwetter und Überschwemmungen entstandenen Schäden in unserer Gemeinde aufzuarbeiten.

Gleich nach Schulschluss wurde begonnen, den Turnsaal der NMS abzu-

reißen. Durch die Kompetenz der Firma Strobl, die auch auf Abbrucharbeiten spezialisiert ist, konnte die Lärm- und Staubbelästigung durch gefühlvollen Umgang mit den Maschinen und durch umsichtigen Einsatz der Arbeiter für die Anrainer in einem hoffentlich annehmbaren Ausmaß gehalten werden. Ein herzlicher Dank seitens der Gemeinde für das aufgebrachte Verständnis dafür.

Auch in der NMS wurde in den Ferienmonaten fleißig gearbeitet. So wurden im gesamten Schulbereich Leitungen für einen Internetanschluss in jedem Klassenzimmer verlegt. Dadurch ist eine schnelle störungsfreie Datenübertragung, die für den Unterricht heutzutage unumgänglich ist, für die nächsten Jahre gewährleistet. Ein von der Direktion und Lehrerschaft schon länger geforderter Wunsch konnte somit umgesetzt werden. Zuletzt möchte ich mich noch beim gesamten Reinigungspersonal bedanken, das in den Sommermonaten unsere Schulen und Kindergärten wieder auf Hochglanz gebracht hat.

Ich möchte allen Kindern und Schülern einen schönen Kindergarten und Schulanfang wünschen. Ich hoffe, alle hatten schöne erlebnisreiche Ferien und die Eltern einen erholsamen Urlaub.

Euer Vizebürgermeister  
Siegfried Stadlhofer



» **Johann Schrei**  
2. Vizebürgermeister

Liebe Bewohner der  
Marktgemeinde Passail!

Ein sehr heißer und schwüler Sommer, begleitet von fast täglichen Starkregenfällen, hat im gesamten Gemeindegebiet zu teilweise großen Schäden geführt. So wurden des öfteren kleine Gerinne zu reißenden Bächen, welche, Uferbefestigungen ausschwemmten und Straßen schwer beschädigten. Ein Beispiel dafür ist die Stadlbergstraße, wo durch die Wassermassen die talseitige Steinschichtung abgerutscht ist.

Auch Brückenanlagen sind beschädigt worden. Die Wiederherstellung der Straßenanlagen war sehr umfangreich und für uns eine große Herausforderung. 50% der Sanierungskosten bleiben der Gemeinde. Die Sicherung und Sanierung der betroffenen Brückenfundamente übernimmt die Wildbach- und Lawinenverbauung. Bei der Stadlbergstraße hat uns die Abteilung 14 ausgeholfen. Die geschätzten Hochwasserschäden der Gemeinde im heurigen Jahr betragen ca. € 90.000,-.

### Gemeindestraßen

Die Straßensanierung des 2. Abschnittes der Stadlbergstraße in einer Länge von 800 lfm wurde Ende Juli fertig gestellt. Gleichzeitig wurde im Ortsgebiet von Burgstall ein Abschnitt abgeschlossen. Im Ortsteil Passail ist derzeit die Raithsiedlung in Arbeit. Die Sanierung umfasst eine umfangreiche Straßenentwässerung, Grundierung und Asphaltierung auf ca. 180 Laufmeter. Weiters geplant ist die Sanierung des Gehsteiges im Bereich der Weizer Straße, beidseitig.

### Oberflächen durch Spritzdeckenbelag

Für diese Maßnahme läuft heuer die 25%ige Förderung seitens des Landes aus. Insgesamt wurden so bereits ca. 800 lfm saniert, weitere Maßnahmen sind geplant.

### Oberflächenentwässerung

Abschnitt 1 im Bereich vom Gewerbegebiet Hohenau ist abgeschlossen.

### Neuer Traktor

Der neue angeschaffte Kommunaltraktor ist bereits seit ein paar Wochen im Einsatz. Ich wünsche unseren Mitarbeitern alles Gute damit.

Einen schönen Herbst wünscht Ihnen

Vizebürgermeister  
Johann Schrei



## » Mag. Eva Karrer

Bürgermeisterin

Sehr geehrte Passailerinnen und Passailer! Es freut mich, dass ich Ihnen über den Bauboom in unserer Gemeinde berichten kann: Es wird heftig investiert!

### Eröffnung Polizeinspektion

Nach relativ kurzer Bauzeit kann am 5. Oktober unsere neue Polizeinspektion offiziell in Betrieb gehen. Als Gemeinde trugen wir € 52.000 für die behindertengerechten Maßnahmen bei. Davon kamen € 31.000 als Bedarfszuweisungsmittel vom Büro LH-Stv. Schickhofer.

### Eröffnung Begegnungszentrum

Ebenfalls in kurzer Bauzeit wird das Begegnungszentrum der Pfarre Passail am 21. Oktober im Rahmen des Erntedankfestes eröffnet.

Dieses Projekt wurde einerseits über Leader finanziert und andererseits gibt es auch hier eine Förderung der Gemeinde in der Höhe von € 70.000 für eine behindertengerechte öffentliche WC-Anlage, sowie eine Still-Ecke. Die BZ-Mittel hierfür betragen € 40.000.

### Spatenstich Turn- und Mehrzweckhalle

Einen ausführlichen Bericht samt Grundrissplan finden Sie auf Seite 16-17 dieser Ausgabe.

### Diverse Straßenbauten

Vzbgm. Schrei hat in seinem Statement bereits ausführlich berichtet.

### Projekte in den Kindergärten

Diverse Umbaumaßnahmen wurden auch heuer wieder in allen drei Kindergärten über den Sommer erledigt. Bericht Seite 15.

### Flutlichtanlage am Passailer Sportplatz

In den letzten Ferienvochen wurde die Flutlichtanlage von den Firmen Reinisch Bau und Elektro Walcher errichtet. Die Kosten für die Gemeinde inklusive Stromanschluss belaufen sich auf rund € 26.000. Die BZ-Mittel betragen € 54.000 und € 10.000 bekommt der FC Passail vom Landesverband und der Sportunion.

**Insgesamt haben wir für das heurige Jahr vom Büro LH-Stv. Schickhofer Zusagen an Bedarfszuweisungsmittel in der Höhe von € 722.500 erhalten. Vielen Dank!**

Ich wünsche allen Kindern einen guten Start ins neue Schul- und Kindergartenjahr und Ihnen einen angenehmen Herbst.

Ihre Frau Bürgermeisterin  
Mag. Eva Karrer

## Die nächste Gemeindezeitung

**Erscheinung: Mitte Dezember**

Bitte übermitteln Sie Ihre Inhalte bis spätestens Mitte November 2018 an:  
[markus.fiedler@passail.at](mailto:markus.fiedler@passail.at)

wir passailer

## So erreichen Sie uns!



### Rathaus Passail

Markt 1  
8162 Passail  
Tel.: 03179 23300  
Fax: 03179 23300-30  
[marktgemeinde@passail.at](mailto:marktgemeinde@passail.at)  
[www.passail.at](http://www.passail.at)

### Amtsstunden und Bürgerservice

MO: 8:00-12:00 & 14:00-17:00 Uhr  
DI: 8:00-12:00 & 14:00-17:00 Uhr  
MI: 8:00-12:00 Uhr  
DO: 8:00-12:00 & 14:00-18:00 Uhr  
FR: 8:00-12:00 Uhr

### Sprechstunden von Bürgermeisterin Karrer

MO: 9:00-12:00 Uhr  
MI: 9:00-12:00 Uhr  
DO: 9:00-12:00 Uhr  
FR: 9:00-12:00 Uhr

**Aufgrund des großen Andrangs ist immer eine telefonische Terminvereinbarung erwünscht.**

**Kontakte Vizebürgermeister**  
Vbgm. Siegfried Stadlhofer  
0676 777 55 00  
Vbgm. Johann Schrei  
0664 48 40 499

### Amtsstunden Standesamt Passail Martha Maier

MO: 8:00-12:00 Uhr  
DI: 13:00-17:00 Uhr  
DO: 13:00-17:00 Uhr  
FR: 8:00-12:00 Uhr



## inhalt

- 2-3 **Großworte** der Bürgermeisterin und der Vizebürgermeister
- 4-15 **Gemeindeinformationen** und wichtige Mitteilungen
- 16-17 **Vorstellung Grundriss** Neue Turn- und Mehrzweckhalle
- 18-21 **Bildungseinrichtungen** Schulen und Kindergärten
- 22-23 **Einsatzorganisationen** Feuerwehren und Polizei
- 24-31 **Lokalberichte** und Vereinsleben
- 32 **Kultur** in Passail präsentiert sein Sommerprogramm 2018
- Einlage **Infolder** des Abfallwirtschaftsverbandes Weiz

## Termine

26. September 2018

**E-Wave** E-Mobilitätsrallye  
Marktplatz Passail, ab 9 Uhr  
**Achtung Straßensperre!**

28. September 2018

**KiP-Erwin Steinhau-  
ser & seine Lieben**  
„Flieger, grüß mir die  
Sonne“, Kultursaal, 20 Uhr

29. September 2018

Leib&Söl **Flohmarkt**  
mit Musik und Kinder-  
programm, ab 8 Uhr

30. September 2018

**Familienwandertag**  
des ÖKB Arzberg

1. Oktober 2018

**Michaels-Kirtag**  
am Marktplatz, ab 7 Uhr

1. Oktober 2018

**Volksbegehren**  
Beginn Eintragungszeitraum  
(Siehe Infokästchen)

5. Oktober 2018

**Eröffnung Polizei-  
Inspektion Passail**  
ganztägiges Programm

6. Oktober 2018

**Jungschar-Startfest**  
Pfarrhofareal, 14 Uhr

6. Oktober 2018

**Lange Nacht der  
Ausstellung** bis 1 Uhr  
Ausstellung „Natur in  
Menschenhand“, Rathaus

6.-7. Oktober 2018

**Almenlandfisch- und  
Rehtage** beim Karl-Wirt

7. Oktober 2018

**Wanderung** mit der  
Alpenverein Passail

13.-14. Oktober 2018

**Stocksport** Union Bun-  
desspiele der Jugend in der  
Stocksporthalle Passail

13.-14. Oktober 2018

**Almenlandfisch- und  
Rehtage** beim Karl-Wirt

## Termine

13.-22. Oktober 2018

**Schmankerl-Tage** beim  
Gasthaus Bachwirt, Wölling

14. Oktober 2018

**Tag des Pfarrverban-  
des** in Arzberg, 8:30 Uhr

16. Oktober - 3. Nov. 2018

**Wildgerichte** bei  
Do&Ko in der Obergasse

19. Oktober 2018

**KiP-„Udo Jürgens“**  
-sein Leben, seine Liebe,  
seine Musik  
Kultursaal Passail, 20 Uhr

19.-28. Oktober 2018

**Erdapfelwurstzeit** bei  
der Holdahütt, Sommeralm

21. Oktober 2018

**Grenzlandwanderung**  
mit dem Alpenverein Passail

26. Oktober 2018

**Familienwandertag**  
am Nationalfeiertag mit den  
Gemeindebäuerinnen Hoh.

27. Oktober 2018

**Halloween-Party**  
Tenniscafe Passail, 21 Uhr

29. Oktober 2018

**Sturm & Kastanien**  
am Nachmittag Raiba Passail

## Termine

31. Oktober 2018

**Weltspartag**

31. Oktober 2018

**Allerheiligen-  
Spektakulum** ab 16:30  
Uhr beim Pfarrhof

1. November 2018

**Allerheiligen** Messen in  
Passail und Arzberg  
**Friedhofgänge** 11 Uhr  
Arzberg, 13:15 Uhr Passail

3. November 2018

**Oldies-Party** der SPÖ  
Passail im Tenniscafe

4. November 2018

**Herbstkonzert** Singkreis  
Passail im Kultursaal

6. - 17. November 2018

**Ente & Gans** bei  
Do&Ko in der Obergasse

9. November 2018

**KiP-North Sea Gas**  
„The Best of Scotland“  
Kultursaal Passail, 20 Uhr

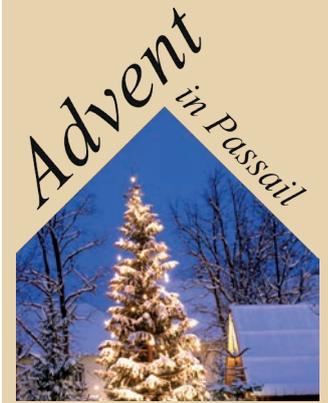
17. November 2018

**Cäcilienkonzert** vom  
Musikverein Arzberg in der  
Pfarrkirche Arzberg

23. November 2018

**Nightshopping** bei den  
Passailer Wirtschaftsbetrieben

## Bitte Termine abgeben: Adventfolder 2018



### Die Veröffentlichung der Termine ist kostenlos.

Der Adventfolder  
ergeht an alle Passailer  
Haushalte. Herausge-  
ber ist der Tourismus-  
verein.

Termine ab dem 22.  
November können be-  
rücksichtigt werden.

Terminabgabe bis spä-  
testens: 5. November  
2018

»» Per Mail an:  
[markus.fiedler@  
passail.at](mailto:markus.fiedler@passail.at)

## »» Eintragung Volksbegehren

Von Montag, 1. Oktober bis Montag, 8. Oktober 2018 können Sie sich für die beiden Volksbegehren „Frauenvolksbegehren“ und „Don't smoke“ eintragen.

### Eintragung im Gemeindeamt

Montag, 1. Oktober &  
Donnerstag, 4. Oktober  
**8:00 bis 20:00 Uhr**

Dienstag, 2. Oktober,  
Mittwoch, 3. Oktober,  
Freitag, 5. Oktober &  
Montag, 8. Oktober  
**8:00 bis 16:00 Uhr**

Samstag, 6. Oktober  
**8:00 bis 12:00 Uhr**

### Online-Eintragung unter

[www.bmi.gv.at/  
volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)



Bitte beachten Sie,  
dass Personen die be-  
reits eine Unter-  
stützungserklärung für  
ein Volksbegehren  
abgegeben haben, sich  
für dieses Volksbegeh-  
ren nicht mehr  
eintragen können.  
Die getätigte Unter-  
stützung gilt bereits als  
gültige Eintragung.

# E-Mobilitätsrallye „E-WAVE“ am 26. September am Marktplatz

Die internationale E-Mobilitätsrallye E-WAVE macht am Mittwoch, dem 26. September 2018 Halt am Passailer Hauptplatz.

Sie haben die Möglichkeit, verschiedene E-Fahrzeuge (mehrspurig und einspurig) zu besichtigen und die Teilnehmer an der Rallye kennen zu lernen. ■



Über 50 E-Fahrzeuge werden mit dabei sein.

## Sperre Marktplatz



Bitte beachten Sie, dass der Marktplatzbereich (inklusive Parkplätze) den gesamten Vormittag gesperrt sein wird.

# Zivilschutzverband: Hochwasserschutzvortrag

Am 12. Juli fand im Kultursaal aufgrund der Hochwassersituation im Juni ein Infovortrag statt.

Zivilschutzverband-Geschäftsführer Heribert Uhl informierte rund 40 interessierte Bürgerinnen und Bürger was man beitragen kann, um sich selbst besser zu schützen. Infomappen zum Thema Hochwasser-Selbstschutz sind im Bürgerservicebüro im Gemeindeamt erhältlich.



Die Gemeinde Passail möchte die interessantesten Vortragsangebote des Zivilschutzverbandes künftig öfter nutzen. Als nächstes Thema ist „Black out - ein längerfristiger Stromausfall“ angedacht.

## Information aus dem Meldeamt

Achtung Bewohner von Zweifamilienhäusern! Unser Bauamt ist gerade dabei, das AGWR zu aktualisieren.

Im Adress-, Gebäude- und Wohnungsregister müssen bestehende oder durch Zubau entstandene Zweifamilienhäuser in getrennten Wohneinheiten eingegeben werden. Dies führt dazu, dass sich die Hausnummer durch eine Türnummer ergänzt (Beispiel: Teststraße 20/1 im EG, Teststraße 20/2 im OG). Sollten Sie betroffen sein, schicken wir Ihnen automatisch eine neue Meldebestätigung zu.

**Es handelt sich hierbei um keine Ummeldung, sondern lediglich um Richtigstellung der zwei getrennten Wohneinheiten. Wenden Sie sich bei Rückfragen an das Bürgerservicebüro.**

# Gemeinde Fuhrpark Erweiterung

Der Traktor der Altgemeind Neudorf musste ausgemustert werden.

Als Ersatz wurde ein STEYR-Traktor um € 99.000 angeschafft. Von diesem Betrag erhalten wir 50% Bedarfszuweisungsmittel vom Büro LH-Stv. Michael Schickhofer. ■



## Eröffnung Begegnungszentrum 21. Oktober

Im Rahmen des Erntedankfestes findet die Segnung und Neu-Eröffnung des Passailer Begegnungszentrums am 21. Oktober 2018 statt.

Die Pfarre Passail lädt Sie herzlich dazu ein. ■



## Blumenausflug 2018 - ein Rundgang

Der heurige „Blumenausflug“ fand am 15. Juni wieder innerhalb unserer Gemeinde statt.

Unser Rundgang startete bei Renate Gruber, Blumen Iberer. Von dort ging es weiter zur Besichtigung der Ausstellung „Natur in Menschenhand“. Kaffee und Kuchen genossen wir bei den Passailer Betrieben. Danach ging es zu Fuß entlang der Weizer Straße wo bei Frau Priska Greimel der Garten besichtigt werden durfte. Anschließend wurde bei



der Fischteichhütte auf ein Getränk vorbeigeschaut. Danach ging es über den Moarhofhechtl-Weg weiter zum Gasthaus Hulfeld, wo es zum Abschluss eine gute Jause gab. Rund 50 Damen folgten

der Einladung durch die Marktgemeinde Passail. Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals bei allen Bürgerinnen und Bürgern bedanken, die dazu beitragen, unsere Gemeinde so schön zu gestalten. ■

## Passailer Marktfahrten: Ausflug auf die Alm

Als Dank an unsere Stammkunden der Passailer Marktfahrten wurde eine Almfahrt organisiert.

Bei schönstem Wetter wurden unsere treuen Kunden/innen zu Hause von Ferdinand und Claudia abgeholt. Nach einer gemütlichen Wanderung um den Teichalmsee lud die Gemeinde zu einer zünftigen Jause beim Angerwirt ein. ■



Ein sehr gelungener und interessanter Nachmittag

## Familienwandertag am Nationalfeiertag

Die Gemeindebäuerinnen Hohe- nau-Passail laden am Nationalfeiertag, dem 26. Oktober herzlich ein.

»» Treffpunkt Parkplatz Einstieg Jägersteig Weizklamm, um 8:30 Uhr (bitte Jause und Getränke selbst mitnehmen)

»» Dann gehen wir den Jägersteig, weiter über den Patschatsattel zur Gschaidner Skihütte, wo wir um ca. 13.00 – 13.30 essen werden.

»» Danach geht es gemütlich über Greith wieder hinunter zum Kreuzwirt in der Weizklamm.

Wir freuen uns auf Eure rege Teilnahme.

### Informationen bei:

Reisinger Isabella  
Tel.: 0664-1560994  
Knoll Resi  
Tel.: 0664-1646796



# Wir Mädchen – Kurs für junge Passailerinnen! Jetzt bewerben!

Ziel des Projektes ist es, Mädchen in unterschiedlichen Bereichen zu stärken und ihre persönlichen und auch beruflichen Perspektiven zu verbessern.

## »»» Bewerbung

Bis 12. Oktober im Markt-gemeindeamt Passail.

Bitte kurzen Lebenslauf mitbringen.

## Zielgruppe

Passailerinnen im Alter von 14 bis 18 Jahren

## Ablauf

6 Modul-Kurse im Laufe eines Jahres

## Kosten

GRATIS!  
Dank Förderung durch das Land Steiermark.

## »»» Module „Wir Mädchen“

### Modul 1

Meine Chancen in meiner Gemeinde und Region

### Modul 2

Meine Rolle als Frau

### Modul 3

Wie schütze ich mich als Frau

### Modul 4

Gesund und vital bleiben

### Modul 5

Mich in meinem Körper wohl fühlen

### Modul 6

Karriere- und Familienplanung, meine beruflichen und privaten Ziele

# Fotodokumentation des Besuches unserer Partnerstadt Arzberg

Unsere Partnerstadt Arzberg im Fichtelgebirge (D) feierte Anfang Juli 2018 sein 750-Jahr-Jubiläum. Wir waren mit einer großen Abordnung vertreten.



Musikverein Arzberg war nicht zum ersten Mal in Arzberg im Fichtelgebirge.



Natürlich brachten wir unserer Partnerstadt zum Jubiläum auch Geschenke aus unserer Region mit.



Gemeinsame Weißwurstjause und Gruppenfoto am „Zuckerhut“ »»» Siehe Bericht Musikverein Arzberg, Seite 27

# Jubiläumssessen mit den Jubilaren von März bis September

Die Gemeinde lud wieder zu den monatlichen Jubiläumssessen ein. Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird ab sofort nur mehr das Foto abgedruckt. Auf die Veröffentlichung von Namen, Wohnort und Jubiläumsjahr muss verzichtet werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.



Die März-Jubilare wurden am 5. April zur Hexenstübchen eingeladen.



Die April-Jubilare wurden am 3. Mai zum Kirchenwirt in Arzberg eingeladen.



Die Mai-Jubilare wurden am 7. Juni zum Mostheurigen Gangl nach Hohenau eingeladen.



Die Juni-Jubilare wurden am 28. Juni zum Marktcafe Häusler eingeladen.



Die Juli-Jubilare wurden am 25. Juli zum Gasthaus Schober eingeladen.



Die August-Jubilare wurden am 6. September zum Gasthaus Schweinegger eingeladen.

Wir bekommen viele positive Rückmeldungen von den Jubilaren zu den gemeinsamen Jubiläumssessen, wir freuen uns über die gemütlichen gemeinsamen Stunden.

# Erlebnissportwoche in den Sommerferien

In der Erlebnissportwoche von Xund ins Leben konnten knapp 30 Kinder unter Betreuung von drei Trainern viel erleben.



Internationale Sportarten wie Baseball standen genauso am Programm wie Staffelläufe, Akrobatik, oder auch kreatives Bauen von Kugelbahnen im Wald. Besonderes Augenmerk wurde dabei auf Fairness und Teamwork gelegt. Dadurch blieb auch genug Zeit für freies Spielen und auch beim

Badetag am See konnten wir Trainer uns auf die Kinder verlassen. Verpflegt und unterstützt wurden

wir freundlicherweise durch die Gemeinde und das Gasthaus Hulfeld. Insgesamt freuen wir uns auf

ein baldiges Wiedersehen im wunderschönen Passail mit den sportlichen Kindern! ■

# 20-Jahr-Jubiläumfest beim Freizeitsee Passail

Am 21. Juli 2018 wurde am Freizeitsee Jubiläum gefeiert.

Dazu wurde ein tolles Programm auf die Beine gestellt. Bereits am Vormittag fand der offizielle Festakt mit zahlreichen Ehrengästen und der Marktmusikkapelle Passail statt. Bgm.a.D. Kurt Rettinger und Baumeister Franz Hausleitner berichteten über die Entstehung des Passailer Sport- und Freizeitparks. Die Kulinarik zur Mittagszeit ließ Genießerherzen höher schlagen. Vom Schweinsbraten bis hin zu verschiedenen Nachspeisenvariationen wurde alles geboten. Ab 13:30 Uhr wurde es dann spannend, 14 Teams

waren beim Floßrennen dabei und ruderten, was das Zeug hält. Darunter auch ein spontan zusammengestelltes Gemeindeteam. Aufgrund eines Unwetters fielen die Finalläufe des Floßrennens im wahrsten Sinne des Wortes ins Wasser. Der Sieger wurde per Losentscheid ermittelt. Und hier setzte sich der FSV Hohenau gegen das Team vom Roten Kreuz durch. Den dritten Platz holte sich der Musikverein Passail und Vierter wurde das zweite Team des FSV Hohenau. Aufgrund der Witterung ging das Fest leider früher zu Ende als erwartet, es war dennoch eine tolle Veranstaltung. Herzlichen Dank an alle, die mitgewirkt haben und dem Organisator Xandl Harrer. ■



Musikalische Umrahmung des Festaktes



Siegerehrung Floßrennen



# Hohe Strafen für falsche Ablagerung von Heu und Silagen!



Häufig wird nicht verwendetes Heu oder Silo einfach im Wald abgeladen. Dies ist laut Forstgesetz verboten, es drohen hohe Strafen!

Bei verdorbenem Heu, Silagen und schimmeligen Raufutter handelt es sich gemäß Abfallverzeichnisverordnung um Abfälle, deren biologische Verwertung in einer Kompostier- oder Biogasanlage

zu erfolgen hat. Keinesfalls dürfen sie im Wald oder der freien Natur entsorgt werden!

## Grün- und Heckenschnitt

Die Ablagerung von Grün- und Heckenschnitt in der Nähe eines Bachufers hat erhebliche negative Auswirkungen auf den Naturhaushalt. Bei der Verrottung des Grünschnittes kommt es zu Fäulnisprozessen und dadurch dringen schädliche Stoffe in das Gewässer.

Laut Wasserrechtsge-

setz sind Ablagerungen wie Asche, Gartenabfälle, Bauschutt, Erde und auch Holz innerhalb des HQ30-Hochwasserabflussgebietes untersagt.

Asche gehört in den Restmüll! Grün- und Heckenschnitt kann zur Grünschnittsammelstelle der Gemeinde Passail gebracht werden.

Die Gewässeraufsicht ist verpflichtet, solche unsachgemäßen Ablagerungen bei der Wasserrechtsbehörde der BH Weiz zu melden. ■

**Die Steiermärkische Berg- und Naturwacht ist für Sie da, um landesrechtliche Vorschriften zum Schutze der Natur zu überwachen!**

## Öffentliches Wassergut: Was ist das?

Als Öffentliches Wassergut werden Grundstücke bezeichnet, die in Verbindung zu einem Gewässer stehen und sich im Eigentum der Republik Österreich befinden.

Verwaltet werden sie vom Land Steiermark in Zusammenarbeit mit den Baubezirksleitungen.

Die Flächen des ÖWG sind bedeutende Naturräume, die auch dem Menschen als Erholungs- und Freizeitraum zur Verfügung stehen können. Sie sind auch unverzichtbar als Hochwasserabflussbereiche und Überflutungsflächen. Daher liegt es im öffentlichen Interesse und somit im Interesse aller Bürgerinnen und Bürger, diese Flächen besonders zu schützen bzw. verantwortungsvoll zu nutzen. Das öffentliche Wassergut ist allgemeines Gut



**So soll ein gepflegtes Bachbeet aussehen. Nähere Informationen unter [wasserwirtschaft.steiermark.at](http://wasserwirtschaft.steiermark.at)**

und kann unter Beachtung der Widmungszwecke und im Rahmen des Gemeingebrauches von allen genutzt werden.

## Was ist nicht erlaubt

Ablagerungen zB. von Müll oder Holz oder das Entsorgen von Grünschnitt sind ausnahmslos untersagt und gesetzlich verboten. Nicht erlaubt ist das eigenmächtige Entfernen von Bäumen. Umgerissene und unterspülte Bäume sowie Wurzelkörper müssen aus dem Bach wegen

Verklausungsgefahr entfernt werden. Dies hat die Gemeinde als wildbachverantwortliche Behörde gemeinsam mit dem Gewässeraufsichtsorgan zu kontrollieren.

Das Errichten von diversen Bauten ist ebenso nicht erlaubt, gesetzliche Bauabstände sind einzuhalten.

Stauanlagen, Ufersicherungen und dergleichen müssen vorher genehmigt werden. Für das Fischen im öffentlichen Gewässer benötigt man das Fischereirecht. ■

## Familienführung im Schaustollen Arzberg

Auch heuer fand wieder eine kostenlose Führung für Groß und Klein durch den Schau- und Lehrstollen Arzberg statt.



Vielen Dank für die Führung an Otto und Josefa Schinnerl.

# Wegwerfwindel oder Stoffwindel- das ist hier die Frage!

Durchschnittlich wird ein Baby etwa 4500 bis 6000 mal gewickelt. Für die Eltern stellt sich dann oft die Frage, ob sie waschbare Stoffwindeln oder Wegwerfwindeln verwenden sollen.

## Stoffwindeln sparen Abfall

Bei der Verwendung von Wegwerfwindeln ist ein Baby im ständigen Kontakt mit Zellstoffen, Kunststoffen und weiteren chemischen Bestandteilen. Die Restmüllmengen

werden pro Wickelkind um etwa 1000kg erhöht! Generell machen Windeln zwischen 6-10% der Restmüllmenge aus. Stoffwindeln bestehen hingegen aus Baumwolle. Nur 20 bis 30 Stoffwindeln reichen aus um ein Baby in dieser Zeit zu begleiten. Natürlich muss man noch etwas Waschmittel, Strom und Einlegevlies rechnen. Der große umweltfreundliche Vorteil ist allerdings, dass mit Ausnahme von etwas Einlegevlies kein Abfall entsteht. Danach können die Windeln weiter verkauft oder bei einem Geschwisterchen genutzt werden.

## Förderung umwelt-schonender Stoffwindeln

Die Verwendung von Stoffwindeln wird durch Ihre Gemeinde und das Land Steiermark gefördert. Die Anschaffung der Windelausstattung wird mit 50% gefördert (max. mit 80€).

## Wie geht´s?

- >>> Kaufen Sie Stoffwindeln in einem Geschäft Ihrer Wahl.
- >>> Übermitteln Sie uns an unten stehende Adresse:
  - > die Rechnung
  - > den Meldezettel Ihres Kindes
  - > Ihre Kontodaten



Foto: iStock.com/pekkak

**Weitere Informationen:**  
 Abfallwirtschaftsverband für den Bezirk Weiz  
 Göttelsberg 290/1  
 8160 Mortantsch  
 Tel.: +43 3172 41041  
 office@awv-weiz.at

## >>> Schwimmkurs 2018

Anfang der Sommerferien fand wieder ein völlig ausgebuchter Schwimmkurs im Passailer Freibad statt.



Gratulation allen Schwimmanfängern und herzlichen Dank an die Wasserrettung Voitsberg für den tollen Schwimmunterricht. Bis zum nächsten Jahr.

## >>> Musikschule Passail

Gratulation zur erfolgreich abgehaltenen Abschlussprüfung der MS Passail.





AGRAR-

Foliensammlung

**ACHTUNG ! ÜBERNAHME ist ausschließlich sortiert in Agrarfolien-Sammelsäcken möglich !**

13. Oktober 2018

8:00 bis 10:00 Uhr

**Wir sammeln keinen Müll sondern Wertstoffe !**

Diese Sammlung erfolgt in Zusammenarbeit mit dem  **Maschinenring** Almtalregion

LANDRING

HALLOWEEN ROCK NIGHT

SA 27.  
OKTOBER



AB 20.11  
UHR

TENNISSTÜBERL PASSAIL

LIVE: STEAMROLLER



# Ab 29. Oktober 2018 ist es zu spät!

Eine Ausstellung von  
Naturparke Steiermark

## NATUR IN MENSCHENHAND?

*Vom Schützen und Nützen*

**20.4. - 28.10.2018**

Rathaus Passail  
Naturpark Almenland



### Lange Nacht der Ausstellung

Am Samstag, dem 6. Oktober 2018 bis 1:00 Uhr.  
Für Verpflegung ist gesorgt!



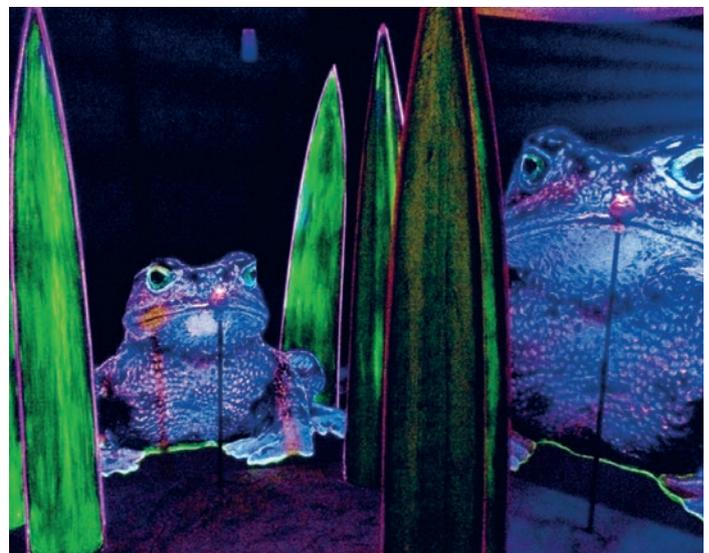
Natur trifft Technik: Ein dunkler Raum mit vielen Bildschirmen als Blickfang



Du kannst mit einem echten Ruderboot einen digitalen Fluss entlang fahren.



Auch der Kindergarten Hohenau hat die Ausstellung bereits besucht.



Mit den Kröten kann man sprechen: Dieser Raum ist eines der Highlights der Kinder

# Passail als Gesamtzielort der 33. oststeirischen Radjugendtour

Von 22. bis 26. August radelte die Elite der unter 17-Jährigen aus ganz Europa durch die Oststeiermark.

Passail war heuer der Zielort der letzten Etappe am Sonntag, dem 26. August. Die umfangreiche Berichterstattung in Radio, Fernsehen und Internet war eine tolle Werbung für unsere Gemeinde als Zielort der Rundfahrt.

Ein herzlicher Dank gilt den Fußballern, der Landjugend Passail-Hohenau und der Marktmusikkapelle, die trotz schlechtem Wetter eine tolle Veranstaltung auf die Beine gestellt haben.

Vielen Dank auch den drei Almenlandhoheiten, die bei der Blumenübergabe mitgewirkt haben.

Auch touristisch konnten wir profitieren. Eine belgische und eine niederländische Mannschaft nächtigte im Freizeitcamp. ■



**U17-Nationalteam Belgien, die beste Mannschaft der Rundfahrt**



**Der Deutsche Marco Brenner (Mitte) wurde Gesamtsieger**



**Eigene „Riesenbrezen“ für die Etappensieger**

# Flutlichtanlage am Sportplatz ist bereit für das erste Spiel

„Eine riesige Aufwertung unserer Sportstätte, wir sind dadurch viel flexibler“, sagt FC Passail-Obmann Robert Greimel jun. dankend und glücklich.

Ende Mai wurde sie im Gemeinderat abgesegnet, seit Anfang Juli wurde daran gearbeitet, nun ist sie fertig. Nach leichten Verzögerung bei der Lieferung der Masten brennt seit Mitte September Licht am Matchplatz des Passailer Fußballvereines. Erstmals zum Einsatz kommt sie am 28.9.2018.

## »» Die nächsten Heimspiele

**Freitag, 28. September - Ankick 19:00 Uhr**

FC Passail KM 1 gegen SC Weiz KM 2  
Sportplatz Passail (**erstes Flutlicht-Heimspiel!**)

**Samstag, 6. Oktober - Ankick 15:00 Uhr**

FC Passail KM 2 gegen Miesenbach  
Sportplatz Arzberg



# Erfolgreicher Abschluss unseres Klimaschulen-Projektes

Am 22. Juni feierten die Volksschulen Gasen, Neudorf b.P., Passail, St. Kathrein/O. und die NMS Passail ihren gemeinsamen Abschluss zum Projekt „KlimaFRISCH auf den Tisch“ im Kultursaal Passail.

Die Schulen präsentierten öffentlich ihre erstaunlichen Arbeiten aus dem Klimaschulenprojekt. Der Fokus lag im Schuljahr 2017/2018 im Bereich „Konsum, Lebensstil und Ernährung“. Die Kinder lernten und erarbeiten



u.a. etwas zum Thema Klimschutz, Erneuerbarer Energien oder auch zu saisonalen Lebensmitteln sowie bewussten Umgang mit unseren Ressourcen. Auch der Wärme-, Strom-, und Wasserver-

brauch der Schulen sowie in einigen Haushalten wurde genauer unter die Lupe genommen. Die NMS Passail baute z.B. einen Solartrockner, der Kräuter und Obst nur durch die Sonne trocknet und damit haltbar macht. Die Arbeiten und Ergebnisse haben die Kinder in ihrer persönlichen „Umweltmappe“ festgehalten, die auch später noch als Nachschlagwerk dienen soll. Das Projekt wurde vom Klima- und Energiefonds gefördert und durch die Klima- und Energie-Modellregion „Klimafreundlicher Naturpark Almenland“ begleitet. ■

## Stellenausschreibung

SachbearbeiterIn für die Buchhaltung im Ausmaß einer geringfügigen Beschäftigung gesucht.

Eine kfm. Ausbildung und Buchhaltungskennnisse sind erwünscht.

### Bewerbung bitte an:

[buchhaltung@leibundsoel.at](mailto:buchhaltung@leibundsoel.at)

oder per Post an:  
Verein Leib & Söl  
Obergasse 22  
8162 Passail



## Auch heuer wurde wieder fleißig gegartelt!



An der Schatzkartenralle, jeden Mittwoch in den Sommerferien, nahmen rund 100 Personen teil.



»»» [www.gartln.at](http://www.gartln.at)

## Blumenschmuck „Flora 2018“

Herzliche Gratulation den Preisträgerinnen des diesjährigen Blumenschmuckwettbewerbes.

### Bronze

- »» David Martina
- »» Friesenbichler Marianne
- »» Greimel Priska
- »» Hollegger Rosina
- »» Jandl Theresia
- »» Piber Stefanie
- »» Rieger Brigitte
- »» Vorraber Leo und Josefa
- »» Stadlhofer Aloisia

### Anerkennung

- »» Schweiger Christine

### 3 Flora

- »» Schrenk Petra, Moarhofhechtl
- »» Hulfeld Aloisia, Gasthaus Hulfeld

# Kindergärten wurden in den Sommerferien aufgepeppt

Die Gesamtkosten beliefen sich auf rund € 100.000. Die Maßnahmen werden mit 70% vom Land Steiermark gefördert.



Im Kindergarten Arzberg gibt es ein neues Eingangsportal, eine neue Schaukel und einen größeren Sandspielplatz. Der Turnsaalboden wurde abgeschliffen und versiegelt. Alles wurde neu ausgemalt.



Im Kindergarten Hohenau wurde auf der Terrasse ein Vordach errichtet. In der Küche und im WC wurde eine Akustikdecke installiert und ein neuer Geschirrspüler wurde angeschafft.



Im Kindergarten mit Kinderkrippe Passail wurde ein neuer Kletterturm errichtet und die Terrasse überdacht. In den Innenräumen wurde alles ausgemalt.

## Gemeindestraßen wurden und werden saniert

Unter anderem wurden die Stadlbergstraße und die Straße in der Raithsiedlung saniert.

Und weitere Sanierungsprojekte von Gemeindestraßen sind in Planung.

Dafür haben wir € 600.000 für Straßenbau und Oberflächenentwässerung im Budget. € 500.000 davon sind bereits verbaut.

Hier bekommen wir € 300.000 an Bedarfszuweisungsmittel von LH-Stv. Schickhofer.

Stadlberg



Raithsiedlung







# Das erlebten wir im Kindergarten und der Kinderkrippe Passail



Mama-Papa-Picknick mit Fotobox



Ich bin ein Superheld



Ausfahrt mit dem Feuerwehrauto



Eltern-Kind-Abschluss in der Kinderkrippe



Den Sommer genießen



# Aktivitätengalerie aus dem Kindergarten Hohenau



**Wir besichtigen die Fleischhauerei Pierer**  
Danke für die anschließende Verköstigung



**Im Gasthaus Schober ließen wir uns die Pommes und das Eis schmecken.** Danke für die Einladung.



**Das Almcafe sponserte allen Kindern zum „Blaufest“ ein Schlumpfeis.** Vielen Dank dafür!



**Toller Geschicklichkeitsparcours der ARBÖ 1-2-3-Challenge.** Jeder präsentierte seine Fahrkünste.



**Action painting** machte allen Spaß und man konnte seiner Kreativität freien Lauf lassen.



**Blue Circus /AUYA** vermittelte die grundlegendsten Kompetenzen zum Thema **Schwimmen**.



**Die Schulanfänger** besuchten den Schaustollen und bekamen ein Abschlussführstück im Kindergarten.



**Passend zum Jahresthema „Farben“** präsentierten die Kinder ihren Gästen ein kleines **Farbmusical**.

# VS Neudorf bei Passail: Zeit für meine Idee, für mein Projekt

Bevor die Kinder täglich im Lernbüro Mathematik oder Lernbüro Deutsch an den Zielen ihrer Klasse arbeiten, steht noch **FREIARBEIT** für sie am Stundenplan.

In dieser Schulstunde haben die Kinder Zeit für ihre eigenen Ideen. Ganz aus ihrem inneren Antrieb starten sie Projekte, allein oder in Teams. Bücher werden geschrieben, ein erfundenes Theaterstück wird einstudiert, es wird gebaut, geplant oder geforscht. Ohne Vorgabe lernen die Kinder inhaltlich und sozial ganz natürlich, was sie brauchen. Oder es wird ein Gehege gebaut. Ja genau, diesen Traum verfolgten ein paar Kinder unserer Volksschu-



**Vielen lieben Dank an die Fa. ÖBAU Reisinger für die wertschätzende Betreuung und Projektfinanzierung!**

le schon seit einigen Wochen. In der Freiarbeitszeit wurde recherchiert, gezeichnet und geplant. Material wurde angeschafft. Bald war klar, es braucht mehr. Da vereinbarten die Projektmitglieder einen Termin beim

ÖBAU Reisinger Chef in Passail und stellten ihm ihr Projekt vor – mit Erfolg: Thomas Reisinger sicherte den Kindern zu, das Projekt mit Material und deren Zustellung durch den großen neuen LKW mit Kran ; ) zu unter-

stützen. Mit etwas Elternhilfe wurde ein wunderschönes Gehege gebaut, in dem noch im Juni die ersten Tiere eingezogen sind: eine wunderschöne Zwergbrahmahenne mit ihren 6 Küken. Die Tiere konnten bis zum Beginn der Ferien von den Kindern gepflegt und beobachtet werden. Mal sehen wer im Herbst in das Gehege einzieht. Einige Tierbesitzer hätten uns ihr Tier für Beobachtungszwecke (für ein paar Wochen) bereits angeboten. So viel Freude!

Den ganzen Projektbericht und viele Fotos gibt es im Blog auf [www.vs-neudorf-passail.at](http://www.vs-neudorf-passail.at). Kuchen und Einblicke in unseren Schulalltag gibt es für interessierte Eltern beim „Tag-der-offenen-Tür“ am 23. Oktober 2018.

## VS Passail: „Wir bauen einen Barfußweg!“

Mit großem Eifer und noch größerem körperlichen Einsatz machten sich die Kinder der 4a Klasse ans Werk.

Unter Anleitung ihrer Klassenlehrerin Liliana Pepe-Esposito wurde einige Wochen lang geplant, vermessen, abgesteckt, gegraben, geschaufelt, ausgewogen, planiert, Material gesammelt und schließlich befüllt!

Am 27. Juni konnte der neue, wunderschöne Barfußweg zur Freude aller VS-Kinder feierlich eröffnet werden.

Schulwochen begeistert genutzt! Ein herzliches Dankeschön an Herrn Johann Karrer, der für den Holzbau zuständig war, an Herrn Thomas Reisinger vom ÖBAU Reisinger, der uns verschiedenes Füllmaterial sponserte und an die Fa. Gravix, die für den Barfußweg ein sehr schönes Metallschild anfertigte!



### Passailer Schulen: Termine Elternsprechtage

**Volksschule Arzberg**  
Mittwoch,  
28. November 2018  
ab 13 Uhr

**Volksschule Neudorf**  
Wöchentliche  
Sprechstunde: immer  
montags 13-14 Uhr

**Volksschule Passail**  
Dienstag,  
4. Dezember 2018  
ab 14 Uhr

**Neue Mittelschule**  
Donnerstag,  
29. November 2018  
15-18 Uhr

## VS Passail: Radausflug ins Freizeitzentrum

Die 3a-Klasse der Volksschule Passail verbrachte einen Vormittag der letzten Schulwoche im heimischen Sport- und Freizeitzentrum.

Begleitet von einigen Eltern ging es mit den Fahrrädern direkt auf die neue Pumptrack-Strecke bei der Tennishalle. Im Anschluss wurden die umfunktionierten Sonnenliegen am Badensee für den „Unterricht“ verwendet. Weil alle aufmerksam zugehört haben, als es um das Verhalten am und im Wasser ging, gab es als Belohnung ein Eis.



## Schulweg-Polizist/in gesucht!

Um die Sicherheit der Kinder beim Fußgängerübergang auf der B64 im Bereich der VS Passail auch weiterhin zu gewährleisten, wird ab Oktober 2018 ein/eine Schulweg-polizist/in gesucht.

### Interessierte bitte melden:

Tel.: 03179 23300  
Marktgemeinde Passail

## Der Elternverein der Passailer Schulen ist auf der Suche ...

Wir möchten Ihnen näher bringen, was unser toller Verein das ganze Jahr für unsere Kinder leistet.

Zu den zahlreichen Veranstaltungen unseres Vereines gehören der Tauschladen beim Elternsprechtag in der NMS sowie unsere Kinderfaschingsparty, die wir jedes Jahr mit Unterstützung der Jungschar Passail unter der Leitung von Hermi Teißl veranstalten. Wir versuchen auch immer wieder interessante Vorträge zu organisieren. Ein weiterer Fixpunkt ist unser Schulschlussfest für alle Schulen im Passailer Kessel, welches jedes Jahr in der letzten Schulwoche, vor den wohlverdienten Sommerferien, am Areal der NMS stattfindet. Bei allen Veranstaltungen des

Elternvereines kommt der Gewinn unseren Schülern zugute. So konnten in den letzten Jahren ein Ipad, Lesebücher, Eislaufschuhe, Bobs, Spinte, Smovey-Ringe, usw. angeschafft werden. Weiters werden Schulprojekte unterstützt und jedes Mitgliedskind bekommt bei einer Schullandwoche 10€ von uns zurück.

### Nun zur Suche...

Da unser liebe Obfrau Brigitte Rieger leider nur mehr ein Schuljahr im Vorstand sein wird, suchen wir auf diesem Wege jemanden, der sich diese wertvolle Aufgabe für unsere Kinder vorstellen kann. Vielleicht denkt sich jetzt ja jemand, das wäre genau das Richtige für mich, dann bitte unter dem unten angeführten Kontakt melden. Wir bedanken uns für die vielen Mitglieder, die wir



Schulschlussfest 2018 bei der VS Passail

zählen dürfen, bei unseren helfenden Händen, und für die große Teilnahme bei unseren Veranstaltungen und Vorträgen. ■

Text: Schriftführerin Sabine Macher

### Kontakt Elternverein

Obfrau Brigitte Rieger  
Tel.: 0664 1045468  
michael.rieger@aon.at

# Bei der freiwilligen Feuerwehr Neudorf war einiges los

Ende Mai bis Anfang Juni hielten uns die Unwetter auf Trab.

Bis zu 100 Liter Regenmenge pro Quadratmeter gingen nieder und haben schwere Schäden hinterlassen.

## Sommerfest am 8. Juli

Beim alljährlichen Sommerfest konnten wir einige verdiente Kameraden ehren. Kommandant Peter Kraindl erhielt eine Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft, EHLM Johann Neuhold erhielt die Ehrung für 60 Jahre Mitgliedschaft auf dem Gebiet des Feuerwehr- und

Rettungswesens. EHBM Vinzenz Holleger erhielt die Verdienstmedaille 3. Stufe von der Stmk. Landesregierung und BI Josef Pieber erhielt den Ehrendienstgrad EHBI.



Weiters durfte Kommandant Peter Kraindl unserem Kameraden EOLM Georg Prügger recht

herzlich zum 75. Geburtstag gratulieren.

## Feuerwehrjugend

Die FF Neudorf hat gemeinsam mit der Feuerwehrjugend St. Kathrein

am Bereichsjugendbewerb in Untergroßau und beim Landesbewerb in Murau mit gutem Erfolg teilgenommen.

Alle Jugendlichen bekamen ihr wohlverdientes Abzeichen. 4 Jugendliche von der Feuerwehr Neudorf absolvierten das Wettbewerbsspiel ebenfalls mit

einem sehr guten Erfolg. Für diese Bewerbe wurde wöchentlich bei der Werbungsbahn in Tulwitz geübt. Die Ortsjugendbeauftragten Martin Fink (St. Kathrein) und Markus Peinsipp (Neudorf) sind stolz auf ihre Jugend und freuen sich schon auf das nächste Jahr.



Wir sind stolz auf unsere Feuerwehrjugend



Ehrungen beim Sommerfest 2018



Unwetter: Moderbach Bereich Wölling

# Großartige Jugendarbeit bei der freiwilligen Feuerwehr Passail

Die freiwillige Feuerwehr Passail zeigt sich stolz, dass wieder 4 Jugendliche in unsere Wehr aufgenommen wurden und großes Interesse am Feuerwehrwesen zeigen.

Im Vordergrund der Ausbildung zum Feuerwehrmann steht, das Basiswissen der Feuerwehr auf einfache und interessante Weise beizubringen. Dabei dürfen Kamerad-

schaftspflege und das gemeinsame Erleben von kleinen Abenteuern natürlich nicht fehlen.

Für das kommende Jahr sind folgende Aktivitäten geplant: Orientierungslauf, Klettern (Grund-Basics), Schwimmausbildung, Schifahren und natürlich das Highlight des Jahres- das gemeinsame Jugendzeltlager Anfang Juli 2019.

Ein besonderer Dank gilt den beiden Jugendbeauftragten OBI Peter Passler, sowie LM Daniel Schinnerl für ihr Engagement.



Derzeit bilden unsere beiden Jugendbeauftragten 8 höchst motivierte Jungfeuerwehrmänner aus.



Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!

## Feierliche Eröffnung der Polizeiinspektion Passail

am 5. Oktober 2018 um 10:00 Uhr

Marktplatz Passail

ab 13:00 Uhr „Tag der offenen Tür“



### PROGRAMM:

09:00 Uhr Platzkonzert der Marktmusikkapelle Passail

10:00 Uhr Festakt und feierliche Eröffnung der Polizeiinspektion

13:00 Uhr Festkonzert der **Polizeimusik Steiermark** am Marktplatz

14:00 Uhr Vorführung der **Polizeidiensthunde** Steiermark

15:00 Uhr **Hubschraubervorführung** durch die Alpine Einsatzgruppe

16:00 Uhr Schuhplattler-Gruppe der Landjugend Fladnitz/Teichalm

17:00 Uhr Unterhaltung mit „KB 8171“ einer kleinen böhmischen  
Musikgruppe aus St. Kathrein am Offenegg

*Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung im Kultursaal der  
Marktgemeinde Passail statt*



Fladnitz  
an der Teichalm



MARKTGEMEINDE  
PASSAIL



St. Kathrein  
am Offenegg



Gemeinde  
Gutenberg-  
Stenzengreith

## Styrian Skills: Erfolgreicher Passailer Lehrling

Thomas Bauer, Lehrling bei der Spenglerei-Dachdeckerei Klammler in Lamm, war einer von insgesamt 43 Siegern.

Beim StyrianSkills Lehrlingswettbewerb werden alljährlich die besten steirischen Lehrlinge ins Rampenlicht gerückt. 700 Lehrlinge aus 38 Berufen nahmen heuer teil. 43 Siegerinnen und Sieger nahmen am 2. Juli 2018 im Europasaal der WKO Steiermark ihre verdiente Trophäe entgegen.



**Werner Klammler, Thomas Bauer, WK-Obmann Ing. Josef Herk und Vzbgm. Siegfried Stadlhofer**

Unter ihnen war auch Thomas Bauer aus Hohenau, der gemeinsam mit Firmenchef Werner Klammler die begehrte Glastrophäe entgegennahm. Die Marktgemeinde Passail gratuliert Lehrling und Ausbilder sehr herzlich. ■

## Zweiter Platz bei europaweitem Malwettbewerb

Isabell Stebegg aus Passail holte den zweiten Platz beim europaweiten Raiffeisen-Malwettbewerb.

Allein österreichweit nahmen 76.610 Schülerinnen und Schüler am Malwettbewerb teil. Die Haufenreitherin ließ sie alle hinter sich und gewann eine Reise nach Paris. **Gratulation!**



**Mit diesem Bild beeindruckte Isabell die Jury in Österreich (1. Platz) und ganz Europa (2. Platz)**



## Tagesstätte Leib & Söl beim Moarhofhechtl

Wir möchten uns bei Fam. Schrenk vulgo Moarhofhechtl sehr herzlich für die kostenlose und spannende Besichtigung des Betriebes bedanken.

Liebe Grüße  
Die Tagesförderstätte  
Leib & Söl Passail



## Pilotprojekt: „Der V/Faktor“

Liebe Unternehmer, kennen Sie schon das neue Pilotprojekt unserer Region?



**V/FAKTOR**

Vielleicht ist Ihnen das Sujet mit dem fahrradfahrenden Fisch bereits aufgefallen und auch Sie haben über diese Unvereinbarkeit geschmunzelt? Das Projekt V/Faktor macht Vereinbarkeit möglich – nämlich mit innovativen Lösungsansätzen für die Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben.

Das Projektteam unterstützt Unternehmen und Gemeinden in der Pilotregion Oststeiermark – mit kostenlosen Beratungsangeboten bei der Entwicklung und Umsetzung von neuen Maßnahmen. Bereits 55 Unternehmen haben seit Jahresbeginn an einem Erstgespräch teilgenommen. Mehr Informationen zur konkreten Projektarbeit, Nachlesen zu den Startveranstaltungen und spannende Neuigkeiten aus den Regionen gibt es ab sofort unter:

[www.vfaktor.at](http://www.vfaktor.at)

**Interesse an einer Beratung?**

[www.vfaktor.at/kontakt](http://www.vfaktor.at/kontakt)

# Neues Projekt der Gesundheitsplattform: Almenland-Zuckerl

In vielen Bereichen unserer Gesellschaft zeichnet sich ein ähnliches Bild.

Die fehlende Gesundheit und damit einhergehende negative Beeinträchtigung der Lebensqualität ist keine spontane Erscheinung, sondern entwickelt sich auf Raten. Viele Krankheiten beginnen bereits im Kindesalter und entwickeln sich auf Grund von falscher Ernährung, übermäßigem Konsum an Süßigkeiten und fehlender Bewegung. Süßigkeiten sind meist Balsam für die Seele und können einen bewussten Platz in unserem Leben haben, sofern sie qualitativ hochwertig sind und mit Maß und Ziel genos-



sen werden. Um Kindern und Eltern zu zeigen, dass Naschen auch gesünder sein kann, startet die Gesundheitsplattform Passail zusammen mit Unternehmen aus der Gemeinde die Aktion „Almenland Zuckerl“. Die

im Almenland von einem der Kräuterpioniere Sven Schroeder handgemachten Zuckerl aus bekömmlichem Birkenzucker, Früchten und Kräutern werden im Rahmen der Aktion an rund 25 Betriebe mit regelmäßiger und

hoher Kundenfrequenz verteilt. Aufgrund der neuen Dimension werden wir versuchen, einen breiten medialen Auftritt zu organisieren. Die Präsentation findet **am 4. Oktober** im Anschluss an den Ernährungsvortrag statt.

## Ernährungsvortrag und Präsentation der Almenland-Zuckerl

**Donnerstag, 4. Oktober 2018**  
**19:00 Uhr - Kultursaal Passail**

Vortrag mit Diätologin und Ernährungspädagogin Gudrun Eggenreich im Rahmen der WKO-Roadshow Prävention 3.0.



**GESUNDHEITS  
PLATTFORM**

Passail



## Empfehlung: Online-Heilfasten mit dem Wunder-Fastenteam

Für alle, die unsere Fastenwoche im Frühjahr versäumt haben, nicht mitmachen konnten oder wieder fasten möchten.

Auch in diesem Herbst begleiten wir wieder eine Gruppe fastenbegeisterter Menschen durch unsere 4-wöchige, ärztlich-diätologisch angeleitete Wunderleicht®-Heilfastenkur.

**Drücke den Reset-Knopf in Deinem Körper**

Bist Du Dir noch nicht si-

cher, ob Heilfasten etwas für Dich ist? Oder willst Du noch mehr über die Kraft des Heilfastens erfahren? Dann sind die beliebten und kostenlosen „HEILFASTENTAGE HERBST 2018“ genau das Richtige für Dich! Die Praxis-Wunder veranstaltet diesen ONLINE-Event zwei Mal im Jahr und es gibt immer interessante, neue Inhalte rund um die Möglichkeiten des Heilfastens.

An 3 Abenden vom **18.-20. September** gibt es 3 kostenlose ONLINE-Vorträge, jeweils **ab 19 Uhr**.

Bei den Online-Heilfastentagen sprechen wir diesmal unter anderem darüber:

- »»» Wie Deine Bauchform Aufschlüsse über Deine Stoffwechselsituation geben kann.
- »»» Was Dein Gesicht über Deinen Verdauungsapparat verrät.
- »»» Welche Stolpersteine Dich beim Heilfasten erwarten können und wie Du sie schon im Vorfeld umgehen kannst.

Die Fastenwoche findet von **6. bis 12. Oktober** statt, der 3-wöchige Aufbau startet im Anschluss.



Also melde Dich jetzt sofort für den kostenlosen Live-Event der Heilfastentage an unter: [www.heilfastentage.net](http://www.heilfastentage.net)  
Wir freuen uns auf Dich!

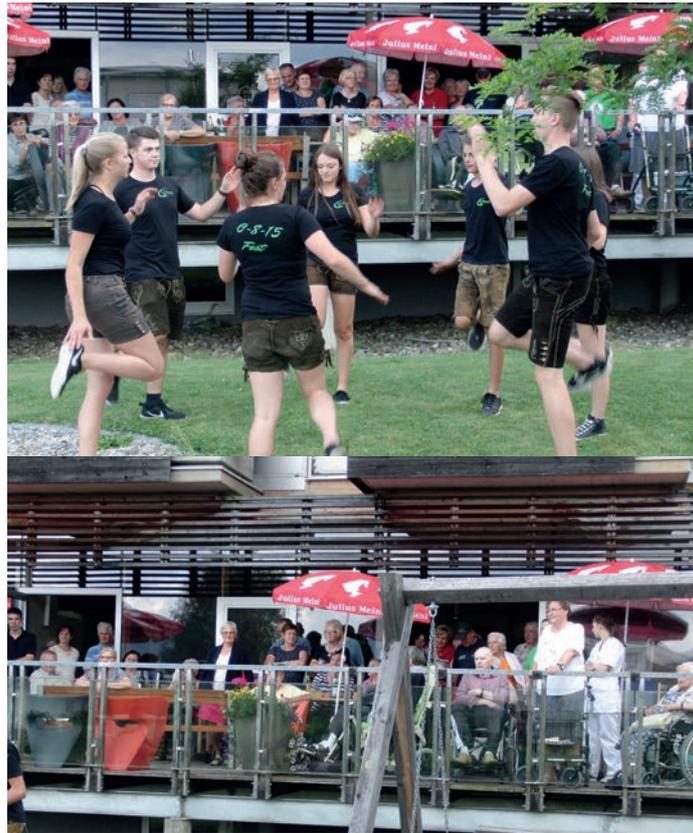
### Kontakt und Info

Michael Krautinger  
Tel.: 0664 15 64 591

# Sommerfest im Kamillusheim

„Man soll die Feste feiern, wie sie fallen“ – unter diesem Motto feierten die Bewohner des Seniorenheimes Kamillus Ende August ihr Sommerfest.

Obfrau Bgm. Mag. Eva Karrer konnte neben den Bewohnern und Mitarbeitern auch zahlreiche Angehörige sowie Ehrenobmann Kurt Rettinger beim Fest begrüßen. Musikalisch unterhalten wurden die Gäste von der jungen Gruppe „Risiko Musi“ aus Passail und mit knusprigen Grillhendln und einem köstlichen Kuchenbuffet wurden sie kulinarisch verwöhnt. Nach dem Essen wurde der Maibaum von Mitgliedern der LJ Passail-Hohenau fachgerecht zu Fall gebracht. Mit viel Beifall wurden die zünftigen Schuhplattler-Einlagen der Mädchen und Burschen der Landjugend belohnt. Und so mancher Besucher wurde dabei an die eigene Jugendzeit erinnert. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Mitwirkenden, die zum Gelingen dieses schönen Festes beigetragen haben. ■



**Das Maibaum umschneiden und Schuhplatteln der Landjugend Passail-Hohenau begeisterte die Gäste**



**Zirkus Aros schlug sein Zelte direkt beim Kamillusheim auf, das ließen sich einige nicht entgehen.**

Vielen Dank für die Spende des Kamillus-Maibaumes an Familie Max und Gertrude Leitner (vlgo Haberl) aus Krammersdorf.

## Zu Besuch beim Zirkus Aros

Anfang August gastierte direkt neben dem Pflegeheim Kamillus wieder ein Zirkus in Passail.

Vom Zirkusdirektor des Zirkus Aros wurden alle Heimbewohner zu einer Gratisvorstellung eingeladen. Einige Senioren nahmen das Angebot gerne an und tauchten in die bunte Welt des Zirkus ein. Mit großer Begeisterung bestaunten sie die atemberaubenden Trapeznummern unter der Zirkuskuppel, lachten über die beiden Clowns und bewunderten die Kunststücke der Hochseilartisten und des Jongleurs. Vor allem die Jüngste der Truppe, die 7-jährige Marielle, turnte sich in die Herzen der Besucher. Nach eineinhalb Stunden Spaß und Spannung in der Manege kehrten die Bewohner glücklich ins Kamillusheim zurück und erzählten den Zuhausegebliebenen begeistert von der Vorstellung.

# 85. Geburtstag von Frau Maria Prügger

Zum 85. Geburtstag gratulierte Vizebürgermeister Johann Schrei, Frau Maria Prügger.

Die ehemalige Gastwirtin aus Neudorf bei Passail lebt seit Juni d. Jahres im Pflegeheim Übelbach.



## Die nächste Gemeindezeitung wir passailer

**Erscheinung: Mitte Dezember**

Bitte übermitteln Sie Ihre Inhalte bis spätestens Mitte November 2018.

# Ereignisreicher Sommer für den Musikverein Arzberg

Von 6. bis 8. Juli 2018 besuchten wir gemeinsam mit der Landjugend Arzberg, der FF Plenzengreith und Vertretern der neuen Gemeinde Passail unsere deutsche Partnerstadt Arzberg im Fichtelgebirge.

Anlass war das 750-Jahr Jubiläum der erstmaligen urkundlichen Erwähnung der Stadt im Jahre 1268. Nachdem wir am Freitag, dem 6. Juli gut in Deutschland angekommen waren, starteten wir musikalisch mit dem Einmarsch zum Festakt und der feierlichen Eröffnung des großen Festwochenendes. Am Samstagnachmittag überzeugten wir mit unserem facettenreichen Konzertprogramm, das vom Triumphmarsch aus Aida bis zu einem Medley Ennio Morricones weltbekannter Filmmusiken reichte. Beim Fröhschoppen am Sonntag zeigten wir eine andere musikalische Seite und begeisterten das Publikum mit Polka, Marsch und Evergreens. Vor unserer Abreise nahmen wir noch am großen Festzug teil, wo wir gemeinsam mit zahlreichen anderen Vereinen und Gruppierungen durch die Stadt marschierten und musizierten.

Zwischen unseren Auftritten war von Seiten der deutschen Arzberger für ausreichend Abwechslung und großartige Bewirtung gesorgt. So machten wir zum Beispiel eine kleine Wanderung zur Aussichtswarte am Zuckerhut (den es nicht nur in Rio de Jan-



**Zu Gast in Arzberg im Fichtelgebirge**

eiro gibt), wo wir zu einem typisch bayerischen Weißwurstfrühstück eingeladen wurden. Danach war noch Zeit, um sich im Arzberger Schwimmbad zu erfrischen. Der Besuch war wieder einmal ein tolles Erlebnis für uns und wir freuen uns schon darauf, unsere Arzberger Freunde bald wieder in der Steiermark

begrüßen zu dürfen.

## Ehrungen & Leistungsabzeichen

Das Jahr 2018 ist für den Musikverein Arzberg ein Jahr voller toller Ereignisse, so durften wir auch heuer wieder beim alljährlichen Pfarrfest am Sonntag dem 15. Juli 2018, vier Musiker für ihre jahrelangen Dienste beim Verein ehren.



**Ehrungen im Rahmen vom Pfarrfest am 15. Juli**



**Bezirksmusikertreffen am 16. Juni in Langenwang**



**Tag der Blasmusik am 31. Mai 2018 mit dem Musikverein Passail in Arzberg**

Darunter waren Karl Kramer, er bekam das Ehrenzeichen in Gold für 50 Jahre, Josef Griebichler und Erwin Kramer bekamen das Ehrenzeichen in Silber für 25 Jahre verliehen und das Verdienstkreuz in Bronze am Band wurde Thomas Brunner an sein Musikergilet gehängt.

Aber auch unsere Jungmusikerinnen und Jungmusiker waren heuer wieder fleißig und erreichten tolle Leistungen bei den Jungmusikerleistungsabzeichen. Auf der Trompete absolvierten das Juniorleistungsabzeichen Jakob Reisinger und Martin Auer, das Leistungsabzeichen in Bronze absolvierte Georg Karrer, ebenfalls auf der Trompete und das Leistungsabzeichen in Silber Max Hrowath auf der Klarinette. Unsere Bettina Schlegl absolvierte bravourös das Leistungsabzeichen in Gold und die Abschlussprüfung an der Musikschule Passail.

Wir sind sehr stolz auf alle Jungmusiker und Musikerinnen und gratulieren ihnen noch einmal herzlich zu ihren toll erbrachten Leistungen. Ebenso können wir sehr stolz auf unsere langjährigen und treuen Mitglieder des Vereins sein. So macht das gemeinsame Musizieren gleich noch mehr Spaß! ■



**Jungmusiker-Leistungsabzeichen am 15. Juli 2018**

# Bergrettung Fladnitz – Felsübung mit einem neuen Kameraden

Die Ortsstelle Fladnitz an der Teichalm des Österreichischen Bergrettungsdienstes betreut das Gebiet der Gemeinden Passail, Fladnitz und Teilen von angrenzenden Gemeinden.

Um die anfallenden Einsätze rasch und sicher abarbeiten zu können, müssen diese geübt werden.

Oberhalb der Raabklamm erstrahlt der Gösser mit seinen markanten Felswänden. Dieser Berg wird gerne von Wanderern ins Auge gefasst um einen gemütlichen Ausflug im Passailer Kessel zu unternehmen. Doch wie jeder andere Berg verbergen sich neben der fantastischen Aussicht auch Gefahren. Die Versuchung ist



groß, den gut gesicherten Wanderweg zu verlassen, um einen Blick ins steilabfallende Gelände zu wagen. Hierbei besteht die Möglichkeit zu stürzen und in die Tiefe zu fallen. Deshalb veranstaltet die Bergrettung laufend Übungen um im Falle eines Absturzes den Verunfallten die bestmögliche Hilfe zukommen zu lassen.

So auch Mitte Mai 2018,

wo die Kamerad/Innen der Ortsstelle Fladnitz die verschiedenen Bergemethoden geübt. Schwerpunkt dieser Übung galt dem Handling der neuen Dyneema Seiltechnik. Diese bringt eine enorme Gewichts- und Platzersparnis, da die Seile viel dünner als herkömmliche Kletterseile sind. Auch der Aufbau gestaltet sich flexibler und rascher als die herkömmlichen Systeme.

Mit dem Dyneema-System wurden verschiedene Szenarien durchgespielt, wie etwa das Retten eines verletzten Kletterers aus einer Felswand oder das Auf- und Abseilen von Mannschaft mit Trage. Anschließend wurde die Mannschaft sowie Ausrüstung über eine 70m hohe Felswand abgeseilt. Danach erfolgte der Abmarsch. Dieser wurde einsatzmäßig im unwegsamen Gelände durchgeführt.

Im Zuge der Übung wurde der Anlass genutzt und unserem Kameraden Günter Wild, der seine Ausbildung zum Bergretter offiziell abgeschlossen hat, der Dienstaussweis sowie die Abzeichen der Bergrettung verliehen. Günter Wild aus Tober ist einer von fünf Kameraden aus Passail. Wir gratulieren ihm recht herzlich zu seiner tollen Leistung. ■



» **Michaela König** Trainerin und Schamanin

## Schamanismus im 21. Jahrhundert

Immer wieder fragen mich Menschen, ob ich trommle oder einen Tipi im Garten stehen habe.

Denn das Bild eines Schamanen als Indianer hält sich hartnäckig in den Köpfen der Leute.

Meine Antwort darauf ist jedes Mal dieselbe: Nein, weder trommle ich, noch nenne ich mich Aberhatschi oder weißes Reh. Ich laufe auch nicht verkleidet im Indianerkostüm herum. Denn das wäre es für mich - eine Verkleidung. Denn mein Name ist nun mal Michaela König, ich lebe hier in Passail und nicht in einem Indianerdorf. Und ich lebe jetzt. Vor 1000 Jahren hat man diverse Hilfsmittel als Schamane gebraucht. Aber wir leben im 21. Jahrhundert. Und es ist Zeit, dass der Schamanismus auch da ankommen darf. Ich ziehe ein beheiztes Haus durchaus einem Zelt vor.

Auch die geistige Welt hat sich verändert. Was vor vielen Jahren noch seine Gültigkeit hatte, muss es jetzt nicht mehr haben. Ein Schamane sollte die Energien und Geister der heutigen Zeit nutzen und deuten können. Und auch mit den Problemen der heutigen Zeit umgehen können.

Schamane wird man nicht übers Wochenende, mal schnell bei einem Seminar. Das Leben macht einen dazu. Ein Schamane geht durch seinen Schmerz. Der Weg, den er geht, formt ihn. Er weiß die innere und äußere Welt zu verbinden. Er weiß um die Gesetze des Universums. Ein jeder von uns ist ein

Schamane, wenn er sich darauf einlässt.

Wenn man sich einlässt auf seinen Weg und bereit ist, seine eigene Entwicklung in die Hände zu nehmen, dann wird uns der Weg zu uns führen und wir erkennen unser wahres SEIN.

Die Licht- und Liebefraktion, die auf ihrer rosa Eso-Nebelwolke auf einem pinken Einhorn herumfliegt, ist auf Dauer auch keine alltagstaugliche Lösung. Denn das Leben findet hier auf der Erde statt, im Hier und Jetzt. ■

### Kontakt:

Tel: 0664/ 2802810  
Michaela\_koenig@a1.net

# Viel los beim ÖKB Arzberg

## 70. Geburtstag

Der OV durfte Kamerad Peter Mandl zu seinem runden Geburtstag gratulieren. Er feierte seinen 70. Geburtstag! Eine Abordnung des ÖKB gratulierte dem Kameraden beim Kirchenwirt und übereichte dem Jubilar Gutscheine. Der Ortsvorstand bedankt sich für die gute Bewirtung und wünscht ihm noch viel Glück und Gesundheit.

## Hochzeit

Der OV durfte am 14. Juli seinem Kameraden Andreas Knoll zur Eheschließung gratulieren. Eine Abordnung des ÖKB gratulierte dem Kameraden und seiner Frau Conny und übereichte den beiden ein kleines Präsent. Der Obmann und die anwesenden Kameraden bedankten sich bei den Eheleuten für die gute Bewirtung und wünschen ihnen noch viel Glück und Gesundheit.

## Gasserschießen

Das 5. Arzberger Gasserschießen am 4. August 2018 war wieder einmal ein voller Erfolg!

Bei Postkartenwetter haben sich dieses Mal 13 Mannschaften an diesem Event beteiligt und so für eine super Veranstaltung und für viel Stimmung gesorgt!

Gewonnen hat die Mannschaft „Seecafe Kumberg“ vor der „SPÖ-Passail“ und den „Stimmen aus Arzberg“.

Die Siegerehrung übernahm unser Obmann Hannes Klammler und Kamerad Hannes Pretterhofer.

Ein herzliches Dankeschön dafür vom ÖKB!

Der Ortsverband möchte sich auf diesem Wege bei allen Beteiligten aufs allerherzlichste bedanken und wir freuen uns, wenn wir alle im nächsten Jahr zum 6. Arzberger Gasserschießen wieder begrüßen können!



# Rotes Kreuz Passail: Frühschoppen 2018

Am Sonntag, dem 1. Juli 2018 luden die freiwilligen Mitarbeiter -Innen der Rotkreuz Ortsstelle Passail wieder zum alljährlichen Frühschoppen.

Wie bereits gewohnt, wurde wieder im Pfarrhof Passail gefeiert.

Schön ist, dass Besucher aus dem ganzen Einsatzgebiet des Passailer Kessels nach Passail strömen und dem Roten Kreuz Passail dadurch ihre Wertschätzung ausdrücken. Die Bevölkerung weiß zu schätzen, dass die Rotkreuz-Mannschaft

ihre Freizeit zur Verfügung stellt für: Rettungsdienst, Blutspendedienst, Besuchs- und Begleitdienst, Erste-Hilfe-Kurse, Jugendgruppe usw.

Sehr erfreulich war auch das schöne Wetter, welches auch dazu beigetragen hat, dass der Tag zum vollen Erfolg wurde.

Natürlich würden unsere Frühschoppen nicht so gut klappen, wären nicht unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit ihrer

Begeisterung bereits bei den Aufbauarbeiten und auch am Veranstaltungstag sowie in weiterer Folge beim Zusammenräumen dabei gewesen. Ein herzliches Dankeschön dafür. Wir werden den Gewinn aus dieser Veranstaltung hauptsächlich für Kameradschaftspflege verwenden - schließlich ist ein gutes und freundschaftliches Klima unter der Kollegenschaft einer der Schlüssel für ein gut

funktionierendes Team und somit auch für einen gut funktionierenden Rettungsdienst. Dass es eine tolle Rotkreuz-Mannschaft in Passail gibt, zeigt unter anderem auch der viele Nachwuchs, den unsere Ortsstelle in den letzten Jahren verzeichnen durfte. So haben wir uns zu einem Team von derzeit über 120 Personen entwickelt.

Bedanken möchte sich das Rote Kreuz Passail aber auch bei den großzügigen Sponsoren, durch die ein riesiger Glückshafen zustande gekommen ist. Auch die süßen Mehlspeispenden trugen zum gelungenen Fest bei. ■





## YOGA für Dich! mit Elfie Pichler

An alle Frauen und Männer denen Gesundheit, Bewusstsein und Unbeschwertheit wichtig ist!



Ich mache und lehre Yoga, um den Körper, die Seele und die Begeisterung wach und gesund zu erhalten.

Mit Einfachheit und viel Spaß in der Gruppe wollen wir uns aus einer Enge in die Beweglichkeit und Leichtigkeit befreien.

Mein Yoga ist für Einsteiger und jeden, der bereits Yoga macht.

**>>> Wo?**

Mehrzwecksaal  
Hohenau

**>>> Wann?**

Freitags, ab 21.9.2018

**>>> Uhrzeit?**

10:30 Uhr vormittags

**>>> Anmeldung bei**

Elfie Pichler  
Lurweg 27  
8102 Semriach  
Tel.: 0664 39 59 217  
elfipichler@live.de

*Ich freue mich auf bewegte Stunden!*

# SPORTUNION PASSAIL

Sektion Turnen



Beginn der Sportangebote am Donnerstag, den 20. September, sowie Montag den 1. und Dienstag den 2. Oktober 2018. Je 10 Einheiten.

MONTAG	DIENSTAG	DONNERSTAG
<p><b>18.45 bis 19.45</b> Pilates mit Angelika</p>	<p><b>17.00 bis 18.00</b> Fit für den Alltag mit Renate</p>	<p><b>18.00 bis 19.00</b> Ganzkörpertraining mit Chris</p>
<p><b>20.00 bis 21.00</b> Männerturnen mit Renate</p>	<p><b>18.15 bis 19.15</b> Bodystyling mit Chiara <span style="border: 1px solid orange; border-radius: 50%; padding: 2px;">neu</span></p>	<p><b>19.30 bis 20.30</b> Ganzkörpertraining mit Chris</p>

**NEU - CHIARA WAGNER**

Sie bietet ein abwechslungsreiches Programm aus den Bereichen Koordination, Bauch-Beine-Po und Bodystyling zur Förderung der Ausdauer, Kräftigung und Dehnung aller Muskelgruppen. Mit heißer rhythmischer Musik wird die Fettverbrennung unterstützt und die Muskulatur sportlich definiert. **Ein Workout mit WOW Effekt.**

**WEIHNACHTSFEIER**

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet am **Mittwoch, den 12. Dezember 2018** statt.

**MITGLIEDSBEITRAG**

Mitgliedsbeitrag für die Saison 2018/19 in der Höhe von **€ 45,00** bitte bis spätestens **Mittwoche, 31. Oktober 2018** auf das Konto der Sportunion Passail, Sektion Turnen, Kontonummer 15750, IBAN: AT09 3828 2000 0001 5750 einzahlen.

KONTAKT: Gabriele Vorraber, Obfrau, TEL. 0664 172 17 24, MAIL. f.vorraber@aon.at



## Johann Schrei wurde 2-facher Landesmeister

Der Arzberger Johann Schrei startete bei den Landesmeisterschaften des Schützenbundes des Kapfenberger SV und holte 2x Gold und 2x Silber.





» **Gerti Anhofer**

Was braucht ein Hochstapler zum Glücklich sein? Richtig, die perfekte neue Identität! Ein von Natur aus nicht gerade mit Vorzügen gesegneter Mann verwandelt sich mit Hilfe einer falschen Identität und unzähliger Proteste in einen verwegenen Flieger und begibt sich auf Eroberungen.

In „Flieger, grüß mir die Sonne“ spielt H.C. Artmann mit männlichen Mythen und Selbstbildern und entlarvt falsche Posen, ohne die dahinterliegende Sehnsucht zu denunzieren. Der sehr unterhaltsame Text wird durch die präzise Schauspielkunst von Erwin Steinhauer noch vergnüglicher.

**Eintrittskarten für alle Veranstaltungen 2018 sind bei unseren Vorverkaufsstellen erhältlich:**

- »» Marktgemeindeamt
- »» Raiffeisenbank
- »» Hexenstub`n
- »» Marktcafe Häusler
- »» Blumen Kalcher
- »» kultur.passail.at

**Infotelefon:**

0664/4426933

**Im Internet:**

[www.passail.at/de/kultur](http://www.passail.at/de/kultur)  
oder  
[kultur.passail.at](http://kultur.passail.at)



# KULTUR IN PASSAIL

## Highlights im Herbst

### Erwin Steinhauer und seine Lieben: Flieger, grüß mir die Sonne!



**Freitag,  
28. September 2018  
20 Uhr, Kultursaal**

Vorverkauf: € 32,-  
Abendkasse: € 35,-  
Student bis 21 J.: € 27,-  
Schüler von 15-18 J.: € 6,-  
Kinder bis 14 J.: € 4,-



**Freitag,  
19. Oktober 2018  
20 Uhr, Kultursaal**

Vorverkauf: € 29,-, AK: € 32,-  
Student bis 21 J.: € 24,-  
Schüler von 15-18 J.: € 6,-  
Kinder bis 14 J.: € 4,-

Seine größten Hits gesungen von  
**HANNES RATHAMMER & Band**  
Seine schönsten Geschichten erzählt von  
**GABRIELA BENESCH**

### North Sea Gas - The Best of Scotland



**Freitag,  
9. November 2018  
20 Uhr, Kultursaal**

Vorverkauf: € 9,-  
Abendkasse: € 12,-  
Student bis 21 J.: € 8,-  
Schüler von 15-18 J.: € 6,-  
Kinder bis 14 J.: € 4,-



**Musikalische heiter-besinnliche  
Weihnachtseinstimmung!**

**Samstag,  
24. November 2018  
20 Uhr, Kultursaal**

Vorverkauf: € 20,-  
Abendkasse: € 23,-  
Student bis 21 J.: € 17,-  
Schüler von 15-18 J.: € 6,-  
Kinder bis 14 J.: € 4,-